LG
Life's Good

DEUTSCH

BEDIENUNGSANLEITUNG

SoundPlate 340
SoundPlate 341

Bitte lesen Sie diese Bedienungsanleitung vor der Bedienung des Gerätes sorgfältig durch und bewahren Sie es zum späteren Nachschlagen auf.

SOUNDPLATE340
SOUNDPLATE341

MFL68540032

www.lg.com

LAP340-NB_DDEULLF_GER.indd 1 2014-05-20 2:21:32

Sicherheitshinweise

VORSICHT
GEFAHR VON STROMSCHLÄGEN NICHT ÖFFNEN

VORSICHT: ZUR VERMEIDUNG VON STROMSCHLÄGEN DIE ABDECKUNG (BZW. RÜCKWAND) NICHT ABNEHMEN. ES BEFINDEN SICH KEINE VOM BENUTZER ZU WARTENDEN BAUTEILE IM INNERN. WARTUNGSARBEITEN NUR VON FACHPERSONAL DURCHFÜHREN LASSEN.



Das Blitzsymbol innerhalb eines gleichseitigen Dreiecks warnt den Benutzer vor nicht isolierter gefährlicher Spannung im Innern des Produktgehäuses, die so stark sein kann, dass für Personen die Gefahr von Stromschlägen besteht.



Das Ausrufungszeichen innerhalb eines gleichseitigen Dreiecks weist den Benutzer auf wichtige Anleitungen zu Betrieb und Wartung in der mit dem Gerät gelieferten Literatur hin.

ACHTUNG: ZUR VERMEIDUNG VON BRÄNDEN ODER STROMSCHLÄGEN DAS GERÄT NIEMALS REGEN ODER FEUCHTIGKEIT AUSSETZEN.

VORSICHT: Das Gerät sollte keinem Wasser ausgesetzt werden (Tropf- oder Spritzwasser) und es sollten keine mit Flüssigkeiten gefüllte Behälter auf das Gerät gestellt werden, wie z. B. Vasen.

ACHTUNG: Das Gerät nicht an einem beengten Ort einbauen, wie z. B. in einem Bücherregal o.ä.

VORSICHT: Belüftungsöffnungen dürfen nicht verdeckt werden. Das Gerät muss gemäß den Richtlinien des Herstellers aufgestellt werden. Schlitze und Öffnungen im Gehäuse dienen zur Belüftung, gewährleisten einen ordnungsgemäßen Betrieb des Produktes und schützen das Gerät vor Überhitzung. Die Öffnungen dürfen nicht durch z. B. Aufstellen auf einem Bett, Sofa, Teppich oder ähnlichen Untergründen verdeckt werden. Dieses Produkt sollte nicht in einen eingelassenen Bereich, wie z. B. einem Bücherschrank oder einem Regal, aufgestellt werden, falls keine ausreichende Belüftung gewährleistet werden kann oder die Richtlinien des Herstellers nicht befolgt werden können.

VORSICHTSHINWEISE zum Netzkabel

Die meisten Geräte sollten an einen eigenen Stromkreis angeschlossen werden.

D. h. eine einzelne Steckdose, an die ausschließlich das jeweilige Gerät angeschlossen wird und die keine weiteren Steckdosen oder Zweigschaltkreise besitzt. Beachten Sie hierzu die technischen Daten des Gerätes in diesem Benutzerhandbuch. Steckdosen niemals überlasten. Überlastete, lockere oder beschädigte Steckdosen, Verlängerungskabel, beschädigte Stromkabel oder rissige Leitungsisolationen bergen Gefahren und können Stromschläge oder Brände verursachen. In diesen Fällen besteht die Gefahr von Stromschlägen oder Bränden. Überprüfen Sie regelmäßig die Kabel des Gerätes. Bei Schäden oder Verschleiß das entsprechende Kabel abziehen, das Gerät nicht mehr verwenden und das Kabel von einem zugelassenen Kundendienst durch ein gleichwertiges Kabel ersetzen lassen. Vermeiden Sie eine unsachgemäße physikalische oder mechanische Nutzung des Stromkabels, wie z. B. Verdrehen, Knicken, Zerstechen, Einklemmen in einer Tür oder Darauftreten. Achten Sie besonders auf Stecker, Steckdosen und auf die Punkte, an denen das Kabel aus dem Gerät heraustritt. Das Netzkabel beim Abziehen immer am Netzstecker selbst festhalten. Die Steckdose sollte stets gut erreichbar sein.

HINWEIS: Angaben zur Geräteidentifizierung und zur Konformität/Sicherheit finden Sie auf dem Hauptetikett an der Unterseite des gerätes.

Dieses Gerät besitzt eine tragbare Batterie oder Akku-Batterie.

Sicherheitshinweise zum Herausnehmen der Batterie aus dem Gerät: Führen Sie zum Herausnehmen der alten Batterie bzw. das Batteriepakets die Einzelschritte zum Einlegen der Batterie in umgekehrter Reihenfolge durch. Um eine Gefährdung der Umwelt sowie mögliche Gesundheitsgefährdungen von Menschen und Tieren zu vermeiden, sollten Altbatterien in einen geeigneten Behälter einer Sammelstelle gegeben werden. Altbatterien niemals zusammen mit dem Hausmüll entsorgen. Bitte geben Sie Altbatterien an einer kostenlosen Sammelstelle für Batterien und Akku-Batterien ab. Die Batterie keiner extremen Hitze aussetzen, wie z. B. direkte Sonneneinstrahlung, Feuer o. ä.

Entsorgung von Altgeräten



1. Wenn dieses Symbol eines durchgestrichenen Abfalleimers auf einem Produkt angebracht ist, unterliegt dieses Produkt der europäischen Richtlinie 2002/96/EC.
2. Alle Elektro-und Elektronik-Altgeräte müssen getrennt vom Hausmüll über dafür staatlich vorgesehenen Stellen entsorgt werden.
3. Mit der ordnungsgemäßen Entsorgung des alten Geräts vermeiden Sie Umweltschäden und eine Gefährdung der persönlichen Gesundheit.
4. Weitere Informationen zur Entsorgung des alten Geräts erhalten Sie bei der Stadtverwaltung, beim Entsorgungsamt oder in dem Geschäft, wo Sie das Produkt erworben haben.

Entsorgung alter Batterien/Akkus



1. Wenn sich dieses Symbol mit durchgestrichenem Mülleimer auf den Batterien/Akkus Ihres Produkts befindet, bedeutet das, dass sie die EG-Richtlinie 2006/66/EC erfüllen.
2. Dieses Symbol kann mit chmeischen Symbolen für Quecksilber (HG), Kadmium (Cd) oder Blei kombiniert sein, wenn die Batterie mehr als 0,0005% Quecksilber, 0,002% Kadmium oder 0,004% Blei enthält.
3. Alle Batterien/Akkus sollten getrennt vom Hausmüll über die ausgewiesenen Sammelstellen entsorgt werden, die von staatlichen oder regionalen Bohörden dazu bestimmt wurden.
4. Die ordnungsgemäße Entsorgung Ihrer alten Batterien/Akkus hilft bei der Vermeidung möglicher negativer Folgen für Mensch, Tier und Umwelt.
5. Beim Wunsch nach ausführlicheren informationen über die Entsorgung Ihrer alten Batterien/Akkus wenden Sie sich bitte an Ihre Stadt-/oder Gemeindeverwaltung, die für Sie zuständige Abfallbehörde oder das Geschäft, in dem Sie das Produkt gekauft haben.

Hinweis für Europa

CE 0197

Hiermit erklärt LG Electronics, dass diese(s) Produkt(e) die grundlegenden Anforderungen und die sonstigen Bestimmungen der Richtlinien 1999/5/EC, 2004/108/EC, 2006/95/EC, 2009/125/EC und 2011/65/EU erfüllt/erfüllen.

Eine Kopie der DoC (Konformitätserklärung) erhalten Sie unter der folgenden Adresse.

Kontaktbüro für die Regelbefolgung dieses Produktes:
LG Electronics Inc.
EU Representative, Krijgsman 1,
1186 DM Amstelveen, The Netherlands

- Bitte beachten Sie, dass dies KEIN Ansprechpartner für den Kundendienst ist. Informationen zu Kundedienstleistungen finden Sie auf der Garantiekarte oder beim Händler, bei dem Sie dieses Gerät erworben haben.

Nur für den Gebrauch in geschlossenen Räumen.

Erklärung zur HF-Strahlenbelastung
Dieses Gerät sollte in einem Mindestabstand von 20 cm zwischen Sender und Körper aufgestellt und betrieben werden.

Inhaltsverzeichnis

1 Erste Schritte

2 Sicherheitshinweise
6 Einzigartige Funktionen
6 Einführung
6 Zubehör
7 Bedienungsfeld
7 Rückseite
8 Fernbedienung
10 Aufstellen des Gerätes

2 Bedienung

13 Grundfunktionen
13 – Betrieb über den optischen Eingang
13 – LG Sound Sync
14 – AUTO POWER Ein/Aus
15 – Automatischer Funktionswechsel
15 Verwendung der Bluetooth-Technologie
16 – Musik vom Bluetooth-Gerät hören
17 Verwendung der Bluetooth-App
17 – Installieren Sie die "LG Bluetooth Remote"-App auf Ihrem Bluetooth-Gerät
17 – Bluetooth über die "LG Bluetooth Remote"-App aktivieren
18 CINEMA SOUND

3 Störungsbehebung

19 Störungsbehebung

4 Anhang

21 Marken und Lizenzen
22 Technische Daten
23 Wartung
23 – Umgang mit dem Gerät

Einzigartige Funktionen

LG Sound Sync

Einstellung der Lautstärke dieses Gerätes über die Fernbedienung Ihres LG Fernsehgerätes, falls dieses LG Sound Sync unterstützt.

Bluetooth

Einfacher Anschluss und Musikwiedergabe von einem Bluetooth-Gerät.

LG Bluetooth Remote

LG Bluetooth Remote App wurde dafür konzipiert, dass Sie einige der neuesten Audiogeräte von LG damit bedienen können.

Einführung

In dieser Bedienungsanleitung verwendete Symbole

Hinweis

Weist auf besondere Funktionen des Gerätes hin.

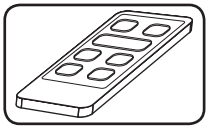
Vorsicht

Vorsichtshinweise zur Vermeidung möglicher Beschädigungen.

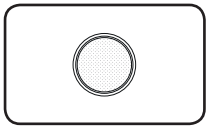
Zubehör

Bitte prüfen Sie den Lieferumfang auf Vollständigkeit.

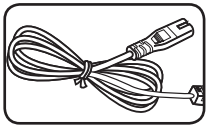
Änderungen an Ausführung und technischen Daten der Zubehörteile sind ohne Vorankündigung vorbehalten.



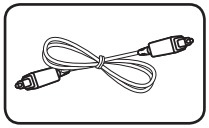
Fernbedienung (1)



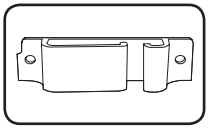
Batterie (1)



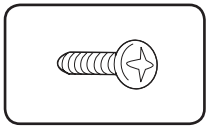
Netzkabel (1)



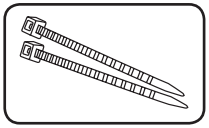
Optisches Kabel (1)



Kabelhalterung (1)

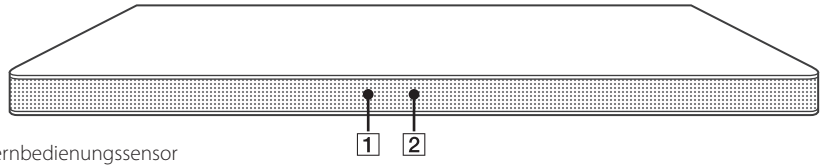


Schraube (2)



Kabelbinder zum Zusammenbinden von Kabeln (2)

Bedienungsfeld



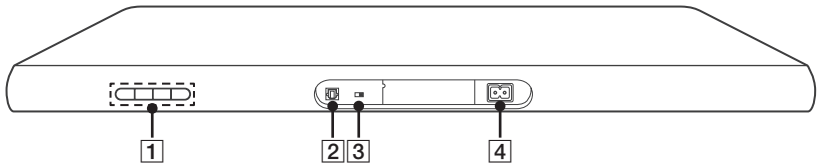
1 Fernbedienungssensor

2 LED-Anzeige

Der aktuelle Status des Gerätes wird über die farbigen LED-Anzeigen angezeigt. Siehe folgende Tabelle.

LED-Farbe / LED-Status	Rot	Orange	Grün	Weiß
Aus	Netzkabel getrennt			
Ein	Standby	Bluetooth-Verbindung hergestellt	Optische Funktion ausgewählt.	LG Sound Sync (LG TV) verbunden
Blinkt (Doppelt so schnell)	CINEMA SOUND ist ausgeschaltet.	-	CINEMA SOUND ist eingeschaltet.	-
Blinkt (Zweimal pro Sekunde)	Systemstart	Bluetooth bereit	-	LG Sound Sync (LG TV) bereit
Blinkt (Einmal pro Sekunde)	Stumm	-	-	-

Rückseite



1 ⏻/I (Standby/Ein)
+/— (Lautstärke)
Lautstärke der Lautsprecher einstellen.

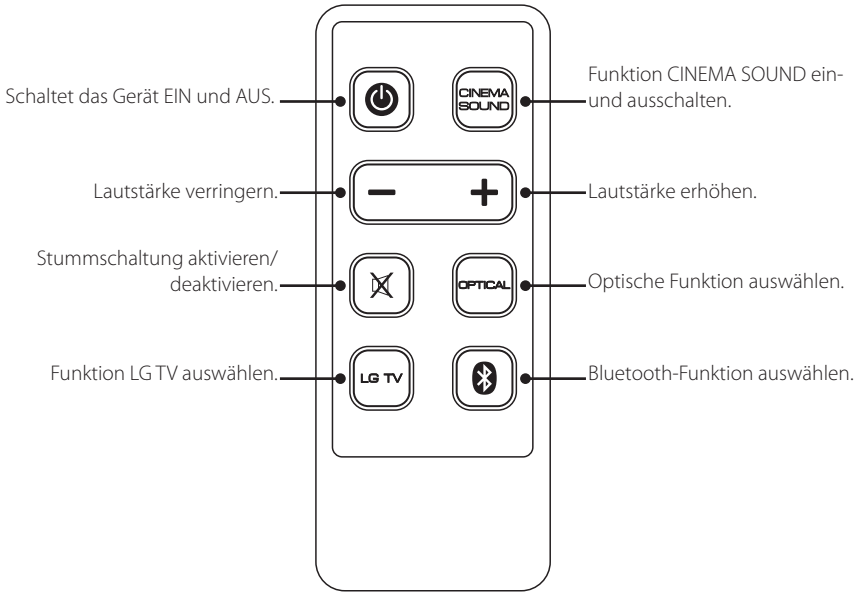
F (Funktion)
Drücken Sie zur Auswahl einer anderen Funktion mehrmals diese Taste.

2 Optischer Eingang

3 **AUTO POWER ON/OFF**
Funktion AUTO POWER ein- und ausschalten.

4 Netzeingang

Fernbedienung



Hinweis

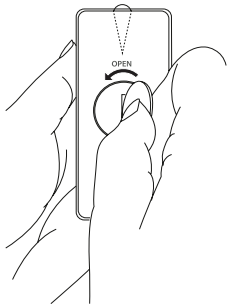
- Sobald sich das Gerät im Bereitschaftsbetrieb befindet, warten Sie bitte einige Sekunden, bevor Sie die Fernbedienung verwenden.
- Beim Drücken einer Taste der Fernbedienung blinkt die rote LED-Anzeige am Hauptgerät zweimal. (Außer ⏻(Netz), **CINEMA SOUND**)
- Die rote LED-Anzeige am Gerät leuchtet, wenn die Lautstärke auf einem Wert zwischen minimaler und maximaler Lautstärke eingestellt ist.
- Die Farben-LED, die mit Leuchten die aktuelle Funktion anzeigt.
- Die rote LED-Anzeige blinkt bei ausgeschalteter Funktion CINEMA SOUND doppelt so schnell.
- Die grüne LED-Anzeige blinkt bei eingeschalteter Funktion CINEMA SOUND doppelt so schnell.

Einlegen der Batterien

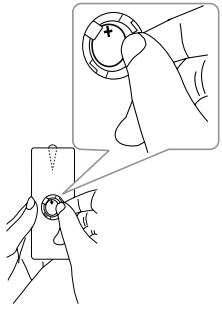
Vorsicht

Die Batterieklappe nicht mit dem Finger öffnen. Ansonsten könnten Sie sich einen Fingernagel abbrechen.

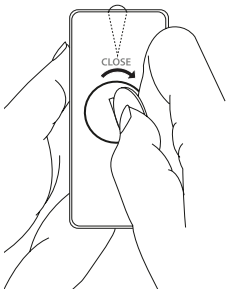
1. Drehen Sie die Batterieklappe mit einer Münze entgegen dem Uhrzeigersinn. Nehmen Sie nun die Batterieklappe ab.



2. Legen Sie eine Batterie so ein, dass die Polung Minus (-) zur Markierung Minus (-) an der Batteriehalterung zeigt.



3. Setzen Sie die Batterieklappe auf die Fernbedienung und drehen Sie sie im Uhrzeigersinn fest.



Achtung

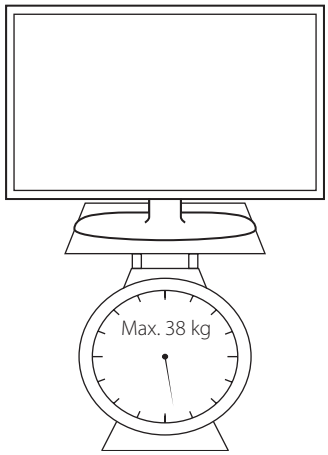
- BATTERIEN NIEMALS VERSCHLUCKEN. GEFAHR VON VERÄTZUNGEN
- Bei unsachgemäßer Handhabung der in diesem Gerät verwendeten Batterie besteht die Gefahr von Bränden oder Verätzungen. Die Batterie nicht wieder aufladen, öffnen, verbrennen oder über 100 °C (212 °F) erwärmen. Es sollten nur Batterien vom Modell CR2025 verwendet werden. Bei Einsatz einer Batterie eines anderen Typs besteht Brand- oder Explosionsgefahr. Verbrauchte Batterien sollten entsorgt werden. Batterien nicht in der Nähe von Kindern aufbewahren. Niemals öffnen oder in offenes Feuer werfen.
- Dieses Gerät [die im Lieferumfang enthaltene Fernbedienung] enthält eine Knopfzelle. Bei Verschlucken der Knopfzelle können innerhalb eines Zeitraums von zwei Stunden schwere innere Verätzungen auftreten, die zum Tode führen können. Neue und verbrauchte Batterien außerhalb der Reichweite von Kindern aufbewahren. Sollte das Batteriefach nicht fest verschlossen werden können, verwenden Sie das Gerät nicht weiter und bewahren Sie es außerhalb der Reichweite von Kindern auf. Sollte der Verdacht bestehen, dass eine Batterie verschluckt worden sein oder sich innerhalb eines Körperteils befinden könnte, sollte umgehend ein Arzt aufgesucht werden.

Aufstellen des Gerätes

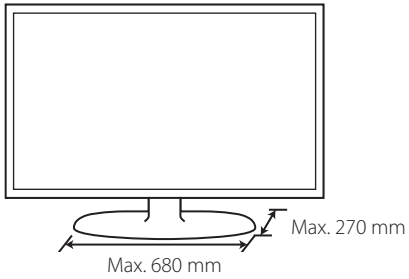
Dieses Gerät ist zum Aufstellen unter einem Fernsehgerät vorgesehen.

Machen Sie sich vor der Einrichtung dieses Systems und Ihres Fernsehgerätes mit den technischen Daten des Fernsehers vertraut.

- **Gewicht**



- **Abmessungen des Standfußes**



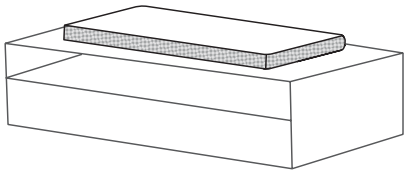
Vorsicht

- Dieses Gerät sollte nicht allein von einer einzelnen Person aufgestellt werden. Das Fernsehgerät sollte von mindestens zwei Personen angehoben werden. Ansonsten besteht die Gefahr von Verletzungen und/oder Sachschäden.
- An diesem Gerät darf kein Fernsehgerät mit Kathodenstrahlröhre angeschlossen werden. Da dieses Gerät magnetische Bauteile enthält, könnten auf dem Bildschirm Farbverfälschungen auftreten.
- Es dürfen keine anderen Objekte oder Gegenstände als ein Fernsehgerät oder Monitor auf das Gerät gestellt werden.
- Das Gerät muss auf einem stabilen, ebenen Untergrund aufgestellt werden.
- Es dürfen sich keine weiteren Objekte oder Gegenstände zwischen dem Gerät und dem Untergrund befinden.

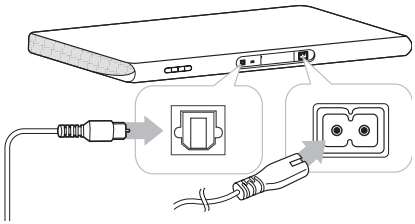
Empfehlung

Es wird empfohlen, das Gerät auf eine feste und waagerechte Fläche zu stellen.

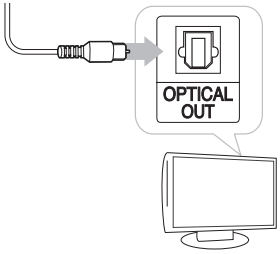
1. Stellen Sie dieses Gerät an der Stelle auf, an der das Fernsehgerät später ebenfalls aufgestellt werden soll.



2. Schließen Sie das optische Kabel und das Netzkabel am Gerät an.



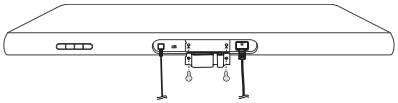
3. Schließen Sie das andere Ende des optischen Kabels am Fernsehgerät an.



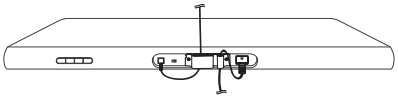
Hinweis

Die Kabel des Gerätes können fest angeordnet werden.

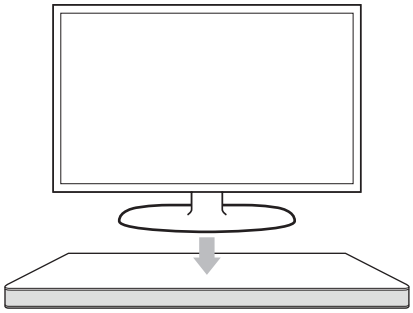
1. Befestigen Sie die Kabelhalterung mit den Schrauben.



2. Verlegen Sie die Kabel wie in der Abbildung gezeigt.



4. Stellen Sie das Fernsehgerät auf die Mitte des Gerätes.



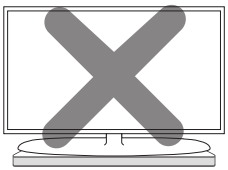
5. Schließen Sie das Netzkabel des Gerätes an.

⚠ Vorsicht

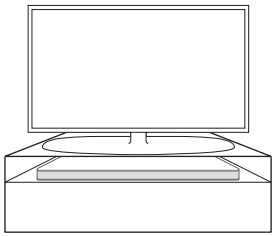
- Das Fernsehgerät sollte auf den Rand dieses Gerätes gestellt werden. Ansonsten besteht die Gefahr von Verletzungen und/oder Sachschäden.



- Sollte das Fernsehgerät das empfohlene Gewicht von maximal 38 kg überschreiten oder der Standfuß größer als das Gerät sein, darf der Fernseher NICHT auf dieses Gerät gestellt werden.

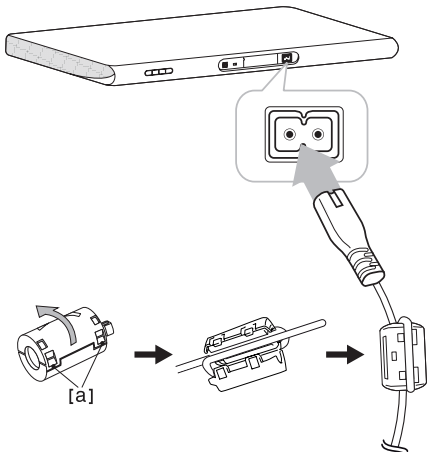


- In diesem Fall wird empfohlen, dieses System an einem anderen Ort aufzustellen, wie zum Beispiel in einem Fach des TV-Regals.



Montage des Ferritkerns (Optional)

Zur Verringerung oder Beseitigung von elektrischen Störstrahlungen muss u. U. der Ferritkern montiert werden.



1. Ziehen Sie den Verschluss [a] des Ferritkerns auf.
2. Wickeln Sie das Netzkabel einmal um den Ferritkern.
3. Schließen Sie den Ferritkern mit einem Klick.

Grundfunktionen

Betrieb über den optischen Eingang

Hinweis

Vor der Bedienung dieses Gerätes sollte der Ton der Fernsehlautsprecher STUMMGESCHALTET werden, um ein Überschneiden der beiden unterschiedlichen Tonquellen zu vermeiden. Wählen Sie im TV-/Einstellungsmenü eine der folgenden Einstellungen:

- Aktivieren Sie die Stummschaltung des Fernsehgerätes.
- Wählen Sie im Einstellungsmenü für den Fernsehton den Eintrag [Aus], so dass kein Ton über den Fernseher wiedergegeben wird.
- Wählen Sie im Einstellungsmenü für den Fernsehton den Eintrag [Optical output], um den Ton über dieses Gerät wiederzugeben.

1. Schließen Sie Ihr Fernsehgerät über ein optisches Kabel an das Gerät an. (Siehe Seiten 10 und 11)
2. Schalten Sie das Gerät über die Taste ⏻ (Ein-/Ausschalten) auf der Fernbedienung ein.
3. Drücken Sie zur Auswahl der OPTICAL Funktion die Taste **OPTICAL** auf der Fernbedienung.

   Daraufhin leuchtet die grüne LED-Anzeige am Gerät auf, und der Ton des Fernsehgerätes ist nun zu hören.

Hinweis

- Richten sie den Ton Ausgang auf TV, um Ton durch dieses Gerät zu hören.
  TV Einstellungen Menü → [Ton] → [TV Ton Ausgang] → [Externe Lautsprecher (Optisch)]
- Details des TV Einstellungsmenüs können je nach Hersteller oder Modell des Fernsehgeräts variieren.

LG Sound Sync

Sound Sync Wireless

Bestimmte Gerätefunktionen können über die Fernbedienung Ihres LG Sound Sync-kompatiblen Fernsehgerätes bedient werden. Dieses Gerät ist mit allen LG Fernsehgeräten kompatibel, die LG Sound Sync unterstützen. Prüfen Sie, ob sich an Ihrem Fernsehgerät das LG Sound Sync-Logo befindet.

Folgende Funktionen können über die Fernbedienung Ihres LG Fernsehgerätes bedient werden: Lautstärke auf/ab, Stummschalten

Einzelheiten zu LG Sound Sync finden Sie in der Bedienungsanleitung des Fernsehers.

Nehmen Sie abhängig von den Fähigkeiten Ihres Gerätes einen der folgenden Anschlüsse vor.

Hinweis

- Die Fernbedienung dieses Gerätes kann auch gleichzeitig mit der Funktion LG Sound Sync verwendet werden. Beim Drücken einer Taste der TV-Fernbedienung synchronisiert sich dieses Gerät mit Ihrem Fernseher.
- Bei fehlgeschlagener Verbindung prüfen Sie, ob das Fernsehgerät eingeschaltet wurde.
- Überprüfen Sie vor der Verwendung der Funktion LG Sound Sync die folgenden Punkte.
  - Ob das Gerät ausgeschaltet ist.
  - Ob eine andere Funktion ausgewählt wurde.
  - Ob das optische Kabel getrennt wurde.
  - Ob die Wireless-Verbindung durch Störungen oder zu große Entfernungen unterbrochen wurde.
- Die Dauer bis zum Ausschalten dieses Gerätes bei aktivierter Funktion AUTO POWER ist von Ihrem Fernsehgerät abhängig.
- Die Lautstärkeregler unterscheiden sich geringfügig, je nachdem welche der im Lieferumfang enthaltenen Fernbedienungen, entweder die Fernbedienung für LG TV oder die „LG Bluetooth Remote" App, Sie verwenden.

Über Kabelverbindung

1. Schließen Sie Ihr LG Fernsehgerät über ein optisches Kabel an das Gerät an. (Siehe Seite 10 und 11)
2. Richten sie den Ton Ausgang auf TV, um Ton durch dieses Gerät zu hören.
   TV Einstellungen Menü → [Ton] → [TV Ton Ausgang] → [LG Sound Sync (optisch)]
3. Schalten Sie das Gerät über die Taste ⏻ (Ein-/Ausschalten) auf der Fernbedienung ein.
4. Drücken Sie zur Auswahl der OPTICAL Funktion die Taste **OPTICAL** auf der Fernbedienung.

   Daraufhin leuchtet die grüne LED-Anzeige am Gerät auf, und der Ton des Fernsehgerätes ist nun zu hören.

Über Wireless-Verbindung

1. Schalten Sie das Gerät über die Taste ⏻ (Ein-/Ausschalten) auf der Fernbedienung ein.
2. Wählen Sie mit der Taste **LG TV** auf der Fernbedienung die Funktion LG TV. Daraufhin blinkt die weiße LED-Anzeige am Gerät.
3. Richten sie den Ton Ausgang auf TV, um Ton durch dieses Gerät zu hören.
   TV Einstellungen Menü → [Ton] → [TV Ton Ausgang] → [LG Sound Sync (Wireless)]

   Bei erfolgreicher Verbindungsherstellung zwischen diesem Gerät und Ihrem Fernsehgerät leuchtet die weiße LED-Anzeige am Gerät auf.

Hinweis

- Beim direkten Ausschalten des Gerätes über die Taste ⏻ (Netz) wird die Verbindung zu LG Sound Sync (Drahtlos) getrennt. Zur weiteren Verwendung dieser Funktion müssen TV und Gerät neu verbunden werden.
- Details des TV Einstellungsmenüs können je nach Hersteller oder Modell des Fernsehgeräts variieren.
- Das Gerät mit einer drahtlosen Bluetooth®-Technologie wird getrennt, sobald die Funktion Sound Sync ausgewählt wird. Die Bluetooth-Remote-App, die sie bereits verbunden haben, wird dadurch ebenfalls getrennt.

AUTO POWER Ein/Aus

Diese Einheit schaltet sich durch eine der folgenden Eingabequelle automatisch ein: Optisch, LG TV oder Bluetooth.

Wenn Sie Ihren Fernseher oder ein anderes extern angeschlossenes Gerät einschalten, erkennt diese Einheit das Eingangssignal und wählt die passende Funktion aus. Sie hören dann den Sound von Ihrem Gerät.

Beim Anschluß Ihres Bluetooth-Geräts schaltet sich diese Einheit ein und ist bereit, eine Paarung herzustellen. Schließen Sie Ihr Bluetooth-Gerät an und spielen Sie Ihre Musik ab.

Die Funktion AUTO POWER kann über die Taste **AUTO POWER ON/OFF** auf der Rückseite des Gerätes ein- oder ausgeschaltet werden.

Hinweis

- Falls nach dem Einschalten des Gerätes über die Funktion AUTO POWER für eine bestimmte Dauer kein Signal vom Fernseher, das mit LG Sound Sync (Optisch/Drahtlos) verbunden ist, empfangen wird, wird das Gerät automatisch ausgeschaltet.
- Nachdem die Einheit durch die AUTO-POWER-Funktion eingeschaltet wurde, schaltet sich diese automatisch wieder aus, wenn über einen längeren Zeitraum kein Signal vom externen Gerät empfangen wird.
- Die Funktion AUTO POWER ist werkseitig eingeschaltet.
- Falls das Gerät direkt ausgeschaltet wurde, kann es über die Funktion AUTO POWER nicht automatisch eingeschaltet werden. Das Gerät kann jedoch über die Funktion AUTO POWER eingeschaltet werden, falls fünf Sekunden ohne Signaleingang das optische Signal erkannt wird.
- Je nach angeschlossenem Gerät ist diese Funktion u. U. nicht verfügbar.
- Bei aktivierter LG TV-Funktion benötigt dieses Gerät ca. 25 Sekunden bis zum Einschalten. Während dieser Zeit blinkt die rote LED zweimal pro Sekunde. Hierbei werden alle Bedienungsfunktionen des Gerätes mit Ausnahme der Ausschaltfunktion deaktiviert.
- Verwendeten Sie die Bluetooth- oder LG-TV-Funktion bevor die Einheit ausschaltet wurde, dann speichert das Gerät die aktuelle Funktion für einen erneuten Empfang von Bluetooth- oder LG-TV-Signalen. Zudem schaltet diese Einheit bei Empfang eines LG TV-Signals in die Bluetooth-Funktion, wenn Sie vorher die Optisch Funktion verwendet hatten.

Automatisches Ausschalten

Dieses Gerät schaltet sich selbst aus, um den Energieverbrauch zu senken, wenn das Hauptgerät nicht mit einem Zusatzgerät verbunden ist oder 20 Minuten lang nicht bedient wurde.

Automatischer Funktionswechsel

Diese Einheit erkennt Bluetooth- oder optische Signal und wechselt automatisch in die geeignete Funktion.

Wenn optische Signal empfangen werden

Beim Einschalten eines, mit dieser Einheit über ein optisches Kabel verbunden externen Geräts, ändert diese Einheit die Funktion in Optisch. Sie hören dann den Sound von Ihrem Gerät.

Wenn Sie Ihr Bluetooth-Gerät anschließen möchten

Wenn Sie Ihr Bluetooth-Gerät an diese Einheit anschließen, wird die Bluetooth-Funktion aktiviert. Sie können dann Ihre Musik auf dem Bluetooth-Gerät abspielen.

Hinweis

- Um zur Optisch funktion zu wechseln, darf für 5 Sekunden kein Signal empfangen werden.
- Bei Verwendung der LG TV-Funktion reagiert diese Einheit nicht auf die Bluetooth-Verbindung.

Verwendung der Bluetooth-Technologie

Über Bluetooth

Bluetooth ist eine kabellose Übertragungstechnologie zur Verbindung über kurze Distanzen.

Bei Störungen durch andere elektronische Geräte mit derselben Frequenz in der Nähe kann der Ton bei der Bluetooth-Übertragung über verschiedene Räume zeitweise unterbrochen werden.

Bei der Verbindung mehrere Geräte über die ***Bluetooth®*** Wireless-Technologie fallen keinerlei Gebühren an. Ein Mobiltelefon mit ***Bluetooth®*** Wireless-Technologie kann bei aktivierter ***Bluetooth®***-Übertragung über Reihenschaltung bedient werden.

Unterstützte Geräte: Mobiltelefone, MP3, Laptops, PDAs usw.

Bluetooth-Profile

Um die ***Bluetooth®*** Wireless-Technologie zu nutzen, müssen die Geräte mit bestimmten Profilarten kompatibel sein. Dieses Gerät unterstützt die folgenden Profile:

A2DP (Advanced Audio Distribution Profile)

Musik vom Bluetooth-Gerät hören

Verbindung zwischen diesem Gerät und einem Bluetooth-Gerät herstellen

Vor der Verbindung muss die Bluetooth-Funktion Ihres Bluetooth-Gerätes aktiviert werden. Hinweise finden Sie in der Bedienungsanleitung des Bluetooth-Gerätes. Eine einmal hergestellte Verbindung muss nicht nochmals hergestellt werden.

1. Wählen Sie mit der Taste auf der Fernbedienung die Bluetooth-Funktion. Daraufhin blinkt die orangefarbene LED-Anzeige am Gerät.
2. Bedienen Sie das Bluetooth-Gerät und stellen Sie eine Verbindung her. Während der Suche nach diesem Gerät mit dem Bluetooth-Gerät wird eine Liste der gefundenen Geräte in der Anzeige des Bluetooth-Gerätes, je nach Funktionsumfang, angezeigt. Das Gerät wird als "LG SOUND PLATE (XX:XX)" angezeigt.

Hinweis

- XX:XX steht für die letzten vier Ziffern der BT-Adresse. Falls Ihr Gerät zum Beispiel die BT-Adresse 9C:02:98:4A:**F7:08** besitzt, erscheint auf dem Bluetooth-Gerät die Anzeige "LG SOUND PLATE (**F7:08**)".
- Je nach Art des Bluetooth-Gerätes erfolgt die Herstellung der Verbindung auf verschiedene Weise. Geben Sie bei Aufforderung die PIN-Nummer (0000) ein.

3. Nach erfolgter Verbindung des Gerätes mit Ihrem Bluetooth-Gerät leuchtet die orangefarbene LED-Anzeige auf.
4. Musik hören.
   Hinweise zur Wiedergabe von Musikdateien auf dem Bluetooth-Gerät finden Sie in der Bedienungsanleitung des Bluetooth-Gerätes.

Hinweis

- Bei Verwendung der ***Bluetooth***®-Technologie und zur störungsfreien Verbindung muss das Bluetooth-Gerät möglichst nahe am Gerät verwendet werden.
  In folgenden Fällen kann möglicherweise keine Verbindung hergestellt werden:
  - Es befindet sich ein Hindernis zwischen Gerät und Bluetooth-Gerät.
  - Ein anderes Gerät sendet auf der Frequenz des ***Bluetooth***®-Gerätes, zum Beispiel ein medizinisches, ein Mikrowellen- oder ein Wireless LAN-Gerät.
- Dieses Gerät unterstützt die automatische Bluetooth-Verbindung. In den unten aufgeführten Fällen funktioniert diese Verbindung jedoch nicht:
  - Wenn Sie dieses Gerät neustarten.
  - Wenn Sie nach der Verwendung der LG TV-Funktion zur Bluetooth-Funktion zurückkehren.
- Bei Störungen der Übertragung durch andere elektronische Geräte in der Nähe kann der Ton zeitweise unterbrochen werden.
- Bluetooth-Geräte können nicht über dieses Gerät bedient werden.
- Es kann jeweils nur eine Verbindung zu einem Bluetooth-Gerät hergestellt werden. Mehrfach-Verbindungen sind nicht möglich.
- Je nach Art des Gerätes kann die Bluetooth-Funktion u. U. nicht genutzt werden.
- Es können schnurlose Geräte wie Telefone, MP3-Player oder Notebooks genutzt werden.
- Die Klangqualität nimmt mit größer werdendem Abstand zwischen Gerät und Bluetooth-Gerät ab.
- Wenn das Gerät ausgeschaltet oder das Bluetooth-Gerät zu weit vom Gerät entfernt ist, wird die Bluetooth-Verbindung unterbrochen.
- Bei unterbrochener Bluetooth-Verbindung müssen Bluetooth-Gerät und Gerät neu verbunden werden.
- Bei getrennter Bluetooth-Verbindung blinkt die orangefarbene LED-Anzeige.

Verwendung der Bluetooth-App

Hinweis

Die "LG Bluetooth Remote"-App kann mit diesem Gerät nur über das Betriebssystem Android genutzt werden.

Über die "LG Bluetooth Remote"-App

Die "LG Bluetooth Remote"-App bringt eine Reihe von neuen Funktionen auf Ihr Gerät.

Um mehrere Funktionen zu genießen, sollten Sie die kostenlose "LG Bluetooth Remote"-App herunterladen und installieren.

Installieren Sie die "LG Bluetooth Remote"-App auf Ihrem Bluetooth-Gerät

Es gibt zwei Wege, die "LG Bluetooth Remote" Applikation auf ihrem Bluetooth-Gerät zu installieren.

Installiere die "LG Bluetooth Remote" Applikation durch einen QR-Code

1. Installieren Sie die "LG Bluetooth Remote"-App unter Verwendung des QR-Codes. Verwenden Sie die Scan-Software, um den QR-Code zu scannen.
2. Tippen Sie zur Installation auf ein Symbol.
3. Tippen Sie zum Download auf ein Symbol.

Hinweis

- Stellen Sie sicher, dass das Bluetooth-Gerät mit dem Internet verbunden ist.
- Stellen Sie sicher, dass Ihr Bluetooth-Gerät über eine Scansoftware-Anwendung verfügt. Wenn Sie keine haben, können Sie diese aus dem „Google Android Market" (Google Play Store) herunterladen.

Installieren Sie die "LG Bluetooth Remote"-App über den "Google Android Market (Google Play Store)"

1. Tippen Sie auf das Symbol "Google Android Market (Google Play Store)".
2. Geben Sie in der Suchleiste den Begriff "LG Bluetooth Remote" ein starten Sie die Suche.
3. Suchen Sie in der Ergebnisliste die "LG Bluetooth Remote"-App und starten Sie den Download der Bluetooth-App.
4. Tippen Sie zur Installation auf ein Symbol.
5. Tippen Sie zum Download auf ein Symbol.

Hinweis

- Stellen Sie sicher, dass das Bluetooth-Gerät mit dem Internet verbunden ist.
- Stellen Sie sicher, dass der "Google Android Market (Google Play Store)" auf dem Bluetooth-Gerät installiert ist.

Bluetooth über die "LG Bluetooth Remote"-App aktivieren

Mithilfe der "LG Bluetooth Remote"-App können Sie Ihr Bluetooth-Gerät mit dem Gerät verbinden.

1. Tippen Sie zum Öffnen der "LG Bluetooth Remote"-App im Startbildschirm auf das Symbol "LG Bluetooth Remote"-App und wechseln Sie in das Hauptmenü.
2. Tippen Sie auf [Einstellungen] und wählen Sie das gewünschte Gerät aus.
3. Für weitere Informationen zur Bedienung, tippen Sie auf [Einstellungen] und [Hilfe].

Hinweis

- Die "LG Bluetooth Remote" Applikation wird bei folgenden Softwareversionen verfügbar sein;
  - Android: Ver. 2.3.3 (oder höher)
- Das Gerät unterstützt nicht Multipairing. Wenn dieses Gerät bereits mit einem anderen Bluetooth-Gerät verbunden ist, trennen Sie erst diese Verbindung und versuchen es erneut.
- Wenn Sie die "LG Bluetooth Remote"-App für den Betrieb verwenden, könnte es einige Unterschiede geben zwischen der "LG Bluetooth Remote"-App und der mitgelieferten Fernbedienung. Verwenden Sie wenn nötig die mitgelieferte Fernbedienung.
- Abhängig vom Bluetooth-Gerät, könnte die "LG Bluetooth Remote"-App u.U. nicht funktionieren.
- Nach dem Verbinden der "LG Bluetooth Remote" Applikation könnte Musik aus Ihrem Gerät ertönen. Wiederholen Sie in diesem Fall die Verbindungsherstellung.
- Wenn Sie andere Anwendungen damit betreiben oder die Einstellungen auf Ihrem Bluetooth-Gerät während der Verwendung von „LG Bluetooth Remote" App verändern, kann es vorkommen, dass die „LG Bluetooth Remote" App einen abnormalen Betrieb zeigt.
- Bei einem abnormalen Betrieb der „LG Bluetooth Remote" App überprüfen Sie Ihr Bluetooth-Gerät und die Verbindung mit der „LG Bluetooth Remote" App; versuchen Sie danach erneut, eine Verbindung herzustellen.
- Je nach Betriebssystem des Smartphones ergeben sich für Sie einige Unterschiede für den „LG Bluetooth Remote" Betrieb.
- Wenn Sie die Bluetooth-Funktion auswählen nachdem die „LG Bluetooth Remote" App getrennt wurde, werden diese Einheit und das Bluetooth-Gerät eine automatische Paarung vornehmen, es ist für Sie aber nicht möglich, diese Einheit über die „LG Bluetooth Remote" App zu bedienen. Für eine Benutzung der „LG Bluetooth Remote" App stellen Sie eine erneute Verbindung zur App her.
- Obwohl die Bluetooth-Verbindung getrennt wird, können Sie weiterhin die „LG Bluetooth Remote" App benutzen, wenn Sie die Funktion für andere, aber nicht die der LG TV-Funktion ändern möchten.

CINEMA SOUND

Beim Anschauen von Spielfilmen kann der Ton optimiert werden, indem die Bässe verstärkt werden und ein Surround-Effekt wie in einem Kino erzeugt wird.

Der Klangeffekt kann mit den Tasten **CINEMA SOUND** auf der Fernbedienung ein- und ausgeschaltet werden.

Hinweis

Der CINEMA SOUND wird beim Ausschalten des Gerätes deaktiviert.

Störungsbehebung

STÖRUNG	URSACHE & BEHEBUNG
Dieses Gerät funktioniert nicht einwandfrei.	• Schalten Sie dieses Gerät und das verbundene externe Gerät (Fernsehgerät, Woofer, DVD-Player, Verstärker, etc.) aus und danach wieder an. • Ziehen Sie das Netzkabel dieses Gerätes sowie des verbundenen externen Gerätes (Fernsehgerät, Woofer, DVD-Player, Verstärker, etc.) aus der Steckdose und stecken Sie es danach wieder ein.
Kein Strom	• Das Netzkabel wurde getrennt. Schließen Sie das Netzkabel an. • Überprüfen Sie die Stromversorgung, indem Sie ein anderes elektrisches Gerät anschließen.
Kein Ton	• Es wurde eine falsche Eingangsquelle ausgewählt. Prüfen Sie die Eingangsquelle und wählen Sie die korrekte Eingangsquelle aus. • Die Stummschalten-Funktion wurde aktiviert. Drücken Sie die Taste 🔇 oder ändern Sie die Lautstärke, um die Stummschaltung zu beenden. • Sofern sie eine Verbindung mit externen Geräten nutzen (set top box, Bluetooth Geräte, etc.), passen sie ihr Volumenlevel des Gerätes an.
Die Fernbedienung funktioniert nicht richtig.	• Die Fernbedienung ist zu weit vom Gerät entfernt. Die Fernbedienung sollte innerhalb einer Reichweite von 7 m zum Gerät verwendet werden. • Es befindet sich ein Hindernis zwischen der Fernbedienung und dem Gerät. Entfernen Sie dieses Hindernis. • Die Batterie der Fernbedienung ist erschöpft. Tauschen Sie die Batterie gegen eine neue aus.
Die AUTO POWER Funktion funktioniert nicht.	• Überprüfen Sie die Verbindung zu externen Geräten wie TV, DVD/Blu-Ray-Player oder Bluetooth-Gerät. • Je nach angeschlossenem Gerät ist diese Funktion u. U. nicht verfügbar. • Überprüfen Sie die Stellung des Schalters **AUTO POWER ON/OFF** auf der Rückseite des Gerätes.
LG Sound Sync funktioniert nicht.	• Überprüfen sie, ob ihr LG TV LG Sound Sync unterstützt. • Überprüfen sie die Verbindung von LG Sound Sync (optisch oder Drahtlos). • Überprüfen sie die Ton Einstellungen ihres TV Gerätes und dieser Einheit.

STÖRUNG	URSACHE & BEHEBUNG
Falls Sie das Gefühl haben, der Ton des Gerätes ist zu leise.	Überprüfen Sie die folgenden Hinweise und nehmen Sie die entsprechenden Einstellungen am Gerät vor. • Ändern Sie bei Anschluss des Gerätes an ein Fernsehgerät die Einstellung AUDIO DIGITAL OUT im Einstellungsmenü des Fernsehers von [PCM] nach [AUTO] bzw. [BITSTREAM]. • Ändern Sie bei Anschluss des Gerätes an einen Player die Einstellung AUDIO DIGITAL OUT im Einstellungsmenü des Players von [PCM] nach [PRIMARY PASS-THROUGH] bzw. [BITSTREAM]. • Ändern Sie die Einstellung Audio-DRC im Einstellungsmenü des Players nach [AUS].
In der Umgebung des Gerätes entstehen Geräusche.	Je nach Art des Möbelstücks, auf dem das Gerät aufgestellt wurde, können geringe Geräusche von den im Gerät eingebauten Dual-Subwoofern zu hören sein. • Überprüfen Sie, ob das Möbelstück stabil genug ist und waagerecht steht. • Sollten diese Geräusche weiterhin zu hören sein, legen Sie ein Tuch zwischen Gerät und Standfläche.

Marken und Lizenzen

Hergestellt mit Genehmigung von Dolby Laboratories. Dolby und das Doppel-D-Symbol sind Markenzeichen von Dolby Laboratories.

Hergestellt unter Lizenz mit den U.S. Patentnummern 5,956,674; 5,974,380; 6,487,535 und anderen in den USA und weltweit verliehenen und anstehenden Patenten. Das Symbol DTS sowie DTS in Verbindung mit dem Symbol sind eingetragene Warenzeichen. DTS 2.0 Channel ist ein Warenzeichen von DTS, Inc. Produkt beinhaltet Software. © DTS, Inc. Alle Rechte vorbehalten.

Die ***Bluetooth®*** Wireless-Technologie ermöglicht die Funkübertragung zwischen elektronischen Geräten.

Bei der Verbindung mehrere Geräte über die ***Bluetooth®*** Wireless-Technologie fallen keinerlei Gebühren an. Verbindungen mit Hilfe der ***Bluetooth®*** Wireless-Technologie über ein Mobiltelefon können in Reihenschaltung betrieben werden.

Die ***Bluetooth®*** Markennamen und Logos sind Eigentum der ***Bluetooth®*** SIG, Inc. LG Electronics besitzt eine Genehmigung für die Verwendung dieser Marken.

Alle anderen Markennamen und Handelsbezeichnungen sind Eigentum der jeweiligen Besitzer.

Technische Daten

Allgemein	
Stromversorgung	Siehe das Hauptetikett am Gerät.
Stromverbrauch	Siehe das Hauptetikett am Gerät.
Abmessungen (B x H x T)	(700 x 38,5 x 320) mm (mit Standfuß)
Gesamtgewicht (ca.)	3,8 kg
Betriebstemperatur	5 °C bis 35 °C (41 °F bis 95 °F)
Feuchtigkeit	5 % bis 90 %

Eingänge	
DIGITAL IN (OPTICAL IN)	3,3 V (p-p), Optische Buchse
Unterstützte Sampling-Frequenz für den digitalen Audioeingang	32 kHz, 44,1 kHz, 48 kHz, 96 kHz

Verstärker	
Gesamtleistung	120 W
Stereo-modus	20 W x 2 (8 Ω bei 1 kHz)
Surround-Modus	20 W x 2 (8 Ω bei 1 kHz)
Integrierter Subwoofer	40 W (4 Ω bei 100 Hz)
Klirrfaktor	0,1 %

- Änderungen an Ausführung und technischen Daten sind ohne Vorankündigung vorbehalten.

Wartung

Umgang mit dem Gerät

Transport des Gerätes

Bitte bewahren Sie die Originalverpackung auf. Um einen ausreichender Schutz beim Transport des Gerätes zu erreichen, verpacken Sie das Gerät in der Originalverpackung.

Reinigung der äußeren Oberflächen

- Verwenden Sie keine flüchtigen Flüssigkeiten, wie Insektensprays.
- Durch zu starken Druck beim Abwischen können die Oberflächen beschädigt werden.
- Gummi- oder Plastikteile sollten das Gerät nicht längere Zeit berühren.

Reinigung des Gerätes

Verwenden Sie zur Reinigung des Players ein weiches, trockenes Tuch. Verwenden Sie bei starken Verschmutzungen einen milden Reiniger. Verwenden Sie keine starken Lösungen wie Alkohol, Benzin oder Verdünner.



LAP340-NB_DDEULLF_GER.indd 24 2014-05-20 2:21:44